



MEMORIA 2016

EGIA
KULTUR ETXEA



Francoren Bilobari Gutuna

2016an, Egia Kultur Etxeak **kultur erreferente eta topagune** izaten jarraitu zuen Egia auzoan. Auzoaren ezaugarri bat da dinamika aktiboa eta parte-hartzailea, eta ikusgarriak dira zinez artearekin zerikusia duten jardueren kopurua eta urtean zehar horietan izaten den parte-hartzea. Musika, dantza eta antzerkia eguneroko kontua dira auzoan, eta hitzaldiak eta erakusketak ere izaten dira zenbait gunetan. Nabarmentzekoa da gazteek lantegietan edo programazioan duten presentzia, bai eta parte-hartze gero eta handiagoa ere, arte-arlo guztietan aurkeztzen baitituzte beren proiektuak.

Liburutegi-zerbitzuak lan handia egin zuen irakurketa bultzatzeko; jardueren programa adin guztietako erabiltzaileei zuzenduta zegoen. Ipuinaren ordua, Yogipuinak -yoga eta ipuinak batzen zituzten-, literatur solasaldiak, erakusketak -hala nola **Ciudades Fantásticas en el comic**, **Luis Gasca**-, irakurketa errazeko lantegia ATZEGIrekin lankidetzan, edo kafe inguruko solasaldia. **Ikastaroen** eskaintza zabala izan zen: aireko dantza, joskintza, serigrafia, altzariak zaharberritzea, pilates eta dantza garaikidea, besteak beste. 545 lagunek hartu zuten parte.

Plus 55ek presentzia handiagoa izan zuen Kultur Etxean; arreta pertsonalizatua eta jarduera-



Pintura tailerra

programa zabala eskaini zituen: lantegiak, antzerkia, abesbatzak, giza liburutegia liburutegiarekin lankidetzan... Igor Calonge koreografoaren dantza garaikideko lantegia nabarmendu zen, non, urtebeteko lan eta ikaskuntzaren ondotik, koreografia bat aurkeztu baitzen.

Kultur Etxea Arte Eszenikoetan espezializatua izaki, dantza-, zirku- eta antzerki-taldeak etorri ziren Gazteszenara, eta proposamen berritzaileak ekarri zituzten. **Chapitô** portugaldarrak **Ediporen** bertsio zoragarria eskaini zuen. **Karl Stes** eta **Aireonarek**, berriz, zirku-mundua. Euskarazko antzerkian, Hika Teatroak **Koaderno zuria** ekarri zuen, eta Artedrama, Le Petit Théâtre du Pain eta Dejabu Panpin Lorategiak, berriz, **Francoren bilobari gutuna**, zeinak 1.200 ikus-entzule bildu baitzituen bost emanalditan.

Hasieratik egin da ahalegina dantzak leku nabarmena izan dezan Donostiako kultur programazioan, eta sorkuntza-prozesu osoa ezagutzera emateko. Hori dela eta, Egia Kultur Etxeak dantza garaikideko programazio jarraitua eskaintzen du, bi programaren bitartez: bat, Eusko Jaurlaritzarekin lankidetzan, **Dantza Zirkuitua** izenekoa, eta bestea, Red Española de Teatros, Auditorios, Circuitos y Festivales-ekin, **Danza**



Edipo



Time takes the time time takes

a **Escena** izenekoa. Bi programa horiei esker, dantza garaikideko eskaintza interesgarria da zinez. **Roberto Olivan, Daniel Abreu, Guy Nader & Maria Campos** eta **Pere Faurak** beren ikuskizunak aurkeztu zituzten. Bestalde, **Dantzagunearekin** lankidetzan, **master class** irekia eskaini zitzaion dantzako profesional eta zaleei. Jarduera hark oso harrera ona izan zuen, eta iritzi hori azaldu zuten parte hartu zutenek. Azpimarratzekoak, halaber, arte-

egonaldiak eta euskal konpainien ikuskizunen estreinaldiak: Lasala, bere **Now** bikainarekin; Cielo Raso eta **Jardín de invierno** emozionala; eta Ertzaren **Hariak**, dantza eta txotxongiloa elkartzen dituen ikuskizun ezin ederragoa.

Egia Kultur Etxeak eutsi egin zion **antzerki amateur**raren aldeko apustuari, **Gazte Antzerki Topaketak** eta Aitor Ikastolaren **Antzerki Astearekin**, non gazte donostiarrak



La Baldufa

izan baitziren protagonista, hots, arte eszenikoen etorkizuna direnak. Biga taldeak arrakasta handiz estreinatu zuten **Urtain**.

Programazioaren beste alderdi garrantzitsu bat **haurrentzako eskaintza** da. **Maduixa, Aracalanza, La Baldufa, Gorakada**, antzerkia, dantza eta zirkua programazio irekian eta eskolentzako emanaldietan, **Eskolatik antzokira** programaren bitartez.

Egian, musikak leku nabarmena izan zuen 2016an: kontzertuak **Gazteszenan** edo auzoko zenbait aretotan **DKlubaren** eta **Musikagela** zerbitzuaren eskutik, bai eta zenbait kolektiborekiko lankidetzara ere: **Ttan Ttakun Irratia** eta **Revolutionary Brothers**. 2016an, ugaritu egin ziren bertako taldeen emanaldiak, eta haietako zenbaitek grabazio-estudioa erabili zuten beren maketak egiteko.



Now



Poltsiko Antzerkia: *Putinen Guardasola*



iDisparate!

Bestalde, aholkularitza-zerbitzuak eta zuzeneko emanaldietarako Musikagelako ekipoa alokatu ahal izateak kalitatea hobetu zuten. Saio-aretoak alokatzeko zerbitzu bat da Musikagela; 30 talde eta artista baino gehiago baliatzen dira hartaz, hala nola **Liher** kantaria edo **Nothing Box** taldea, biak ere hauts asko harrotutakoak urtean zehar. Beste batzuk, beteranoagoak, hala nola **Los Hormigones**, Musikagelaren erabiltzaile dira, Joxe Beltza, Arkaiko edo **Painheads** eta abarrekin batera. Gainera, badira artista izendunak ere, hala nola **Niña Coyote** eta **Chico Tornado**, **Grande Days** eta **Havoc**; Musikagelako aretoez baliatzen jarraitzen dute, beren birak egitearekin batera.

DSS2016EUK, hots, Kultur Hiriburutzak, bere lekua izan zuen Egian Kultur Etxearekiko zenbait lankidetzaren bitartez. **Mugalaria** egitasmoan, **Dantzaz** konpainiak **Dantzarrantzan** proiektua garatu zuen, musika, dantza, arrantza eta kazetaritza bateratuz. Proiektu horretan, Egiako Aitor Ikastolako eta Angeluko Collège Endarrako ikasleek

hartu zuten parte. **World Puppet Festivale**k La Licorne konpainia frantsesaren **Spartacus** ikuskizunaren bi emanaldi eskaini zituen. **Matejka-Z Polskik**, bertako dantzari eta interpreteekin egindako lantegiak, bi emanaldi eskaini zituen Gazteszenan. Urteari amaia emateko, **Kooperarock** arte- eta lankidetzaproiektua aurkeztu zen, familiei zuzendua.

Egiako auzoak **Olatu Talka** programan hartu zuen parte **Egia Segurua, haurren Egia** esperientziarekin. Herritarren ekinbide horrek auzoko mugikortasunaz berriro gogoeta egitea proposatu zuen 2016an ere, eta ibilbide seguruak diseinatzea haurrentzat.

Pintura, argazkilaritza, eskultura, grabatua, instalazioak, bideoa..., arlo guztiek dute beren lekua Kultur

Etxeko bi erakusketa-aretoetan. Areto horiek jaso zuten, halaber, zenbait elkarte eta kolektiboren lana ere, eta haien zeregina hedatzen lagundu zuten. 2016an zehar, proposamenak aurkeztu zituzten talde eta artista hauek: **Juan Moreno**, **Alaitz Gomez**, **Patxi Txiki**, **Fortu**, **Iñigo Malvido**, **Gorosabel** eta **ExP kolektiboa**. **Dandai** emakume-kolektiboak margolanak jarri zituen ikusgai, eta **Gorka Bravok**, Dantzagunearen eskutik, lan bikaina eskaini zuen, Dantzategia dantza-programaren kariatara egindako argazki-tailerraren emaitza.

2016. urteaz oso ebaluazio positiboa egiten dugu, bide eman baitzien proiektu berriei, non protagonistak kolektiboak, kultur eragileak eta zenbait arlotako artistak izango baitira, topaguneak eta harremanetan jartzeko espazioak bilatuz.



Dantzategia



JARDUERAK		
	KOPURUA	ERABILTZAILEAK
GUZTIRA	683	40.681
Antzerkia	43	7.555
Dantza	51	9.485
Antzerki eta dantza entseiluak	84	558
Bideoa	15	459
Musika	24	7.724
Hitzaldiak	6	140
Erakusketak	13	4.874
Bilerak eta elkarten ekitaldiak	254	4.390
Areto alokairuak	18	2.858
Ikastaroak eta tailerrak	93	1.372
Liburutegiko jarduerak	82	1.266

ZERBITZUAK		
	KOPURUA	ERABILTZAILEAK
GUZTIRA	393	50.829
Liburutegiko bisitariak	1	31.826
Gaztelekua	115	4.431
Plus 55	51	1.240
Ikasgela	1	3.148
KZgunea	1	4.293
IT Txartela	168	1.848
Musikagela	56	4.043



Prestakuntza **EMAKUMEAK**

	GUZTIRA		EUSKARAZ		GAZTELANIAZ	
	KOPURUA	ERABILTZAILEAK	KOPURUA	ERABILTZAILEAK	KOPURUA	ERABILTZAILEAK
2015/16 ikastaroak	31	400	13	154	18	246
2016/17 ikastaroak	34	481	14	201	20	280

Prestakuntza **GIZONAK**

	GUZTIRA		EUSKARAZ		GAZTELANIAZ	
	KOPURUA	ERABILTZAILEAK	KOPURUA	ERABILTZAILEAK	KOPURUA	ERABILTZAILEAK
2015/16 ikastaroak	31	86	13	35	18	51
2016/17 ikastaroak	34	79	14	39	20	40

BISITARIAK GUZTIRA: 158.650